

## ■ Para los ojos, usad Parpadina BALTANAS ■

### El Vasco-Navarro

Mientras hay individuos que allá, en lo recóndito de sus intimidades, se pasan los días criticando de todo el que hace algo, del que labora por Vitoria, no atreviéndose a sostener cuanto dicen, frente a frente, delante de caballeros que sepa contestar cumplidamente a sus críticas, don Antonio Faquineto, el Conde de Baynoa, don Guzmán de la Vega, don Antonio de la Portilla y don Angel García Rey, que están muy por encima de esas charlas rastreras y miserables, desprecian cuanto se dice por algunos desocupados y laboran, sin descenso, en pro de lo que tanto nos interesa a todos.

Ya se ha enviado a la Dirección General de Obras Públicas la instancia, suscripta por los señores Alcaldes de Vitoria y Escoriaza, en la que se solicita la autorización correspondiente para abrir a la explotación el trozo construido entre Salinas de Léniz y la indicada villa guipuzcoana.

A la capital de España marchó el ilustre ingeniero-jefe de esta División de ferrocarriles, con el fin de conferenciar con el señor Zorita, Director General, é informar favorablemente el consabido documento, que estará despachado y devuelto a esta localidad esta misma semana.

Hecho esto, y como las obras están completa y admirablemente terminadas, lo mismo los ya famosos doce túneles que las trincheras y terraplenes, la fecha señalada para que los trenes puedan circular y recorrer los veinte kilómetros que separan Salinas de Escoriaza, es el 21 del corriente mes, jueves de la próxima semana.

La inauguración se hará sin ruido, con el fin de evitar gastos, consistiendo ésta únicamente en poner en marcha los trenes que han de hacer el servicio a diario.

Entretanto que esto se hace, brigadas de obreros trabajan de Escoriaza en adelante, habiéndose montado ya en firme el kilómetro de vía que hay entre aquella estación, que es bonitísima, y el túnel que se está construyendo debajo del cementerio.

El Conde de Baynoa, en unión del ingeniero de carreteras de la Diputación de Guipúzcoa, señor Pagola, y de don Antonio de la Portilla, recorrió el viernes el nuevo trayecto entre Escoriaza y Los Mártires, dejando ultimados todos los detalles y quedando de acuerdo en cuantas obras se han de llevar a la práctica. Y aún hay más.

Se trata de que los trenes que partan de la estación del Norte lleguen, no hasta Los Mártires, lugar donde enlazará el ferrocarril con el de los Vascongados, sino hasta Málzaga, estación en la que se verifica el cruce de los trenes que hacen el servicio de San Sebastián a Bilbao, de la invicta villa a la capital de guipúzcoa, de Málzaga a Zumárraga y viceversa.

De esta manera, la comodidad de los viajeros será inmejorable. Pero no es esto sólo.

Mientras se hacen los trabajos, se aspira a que el automóvil que lleva ahora los viajeros de Salinas a Vergara, haga el servicio, desde el día 21, de Escoriaza a Málzaga.

Ponemos punto final a estas líneas lanzando un reto a los individuos que, con una intención nada envidiable, se dedican a manifestar que este ferrocarril no se terminará, que los que pensamos en sentido contrario vivimos de ilusiones y que aunque se termine no reportará beneficios a esta querida ciudad.

Para aclarar lo primero pueden señalar cualquiera de los tres Bancos de Vitoria y depositar, en uno de ellos, diez mil pesetas, que nosotros también las depositaremos en el acto, y si la locomotora que salga de Vitoria no llega a Los Mártires en el verano de 1918, de ellos son los cuatro mil duros depositados; pero, si sucede lo contrario, habremos ganado nosotros diez mil pesetas.

¿Hace? Lanzado queda el reto y mucho celebraremos que esos murmuradores lo acepten.

Respecto a lo segundo, ya hablaremos en su día.

El tiempo deja a cada cual en el lugar que le corresponde.

Basta por hoy,

### LA ROMERÍA

Con animación pocas veces conocida celebró, por fin, la gran fiesta de la visita de mojones, la más famosa, concurrida y típica de cuantas se efectúan en tierra alavesa, y que no tiene par.

Hemos escrito por fin, porque, después de tantas amenazas de lluvia, consiguió el tiempo y quedó una tarde espléndida.

A las cinco y media, cuando nosotros llegamos a Olárizu, la campiña no estaba todo lo concurrida que creíamos encontrarla, y hasta parecía que la gente moza hallábase un poco floja en la expansión; pero luego se animó aquello muchísimo, y desde antes de las seis, hasta las siete menos cuarto en que concluyó la sesión musical, el aspecto de Olárizu fué muy hermoso.

La banda municipal y los tamborileros de la ciudad tocaron mucho y bien, con gran contento de los jóvenes, que bailaron de firme, y con no poca satisfacción de los numerosos industriales y comerciantes de Vitoria que habían llevado géneros comestibles para la venta, pues el baile de muchos bríos y hay que ayudarle con las meriendas y las libaciones.

A las siete menos cuarto emprendió el Ayuntamiento el regreso a la ciudad, haciendo su entrada por la calle de Dato desde su bifurcación con la del Sur.

Esto es lo más hermoso, lo mejor, lo inenarrable, lo que no se ve en ningún sitio del mundo.

En la calle de Dato puede decirse, sin exageración, que estaba el vecindario en pleno, y por aquella enorme masa humana hizo el Ayuntamiento su típica y bonitísima entrada.

Precedíanle miles de jóvenes de ambos sexos, corriendo, saltando, bailando y jugando al corro, con gran contento de los curiosos, que se agolpaban en las dos aceras y en miradores y balcones; seguían los polvoristas disparando cohetes; los tamborileros y la banda, y por último entraba, majestuosamente, el Ayuntamiento, precedido por el Ayuntamiento, al frente del cual iba el Alguacil Mayor señor Hernández con los monteros, siguiéndoles el Alcalde y los demás concejales y empleados que hacían la entrada a caballo; detrás los que venían en coche, y, por último, una pareja montada de la Guardia civil.

En la Plaza estaban iluminados el kiosco de la música y los balcones centrales del Palacio Municipal, y fué tal el gentío que allí se congregó, que en los arcos no podía pasarse, ni en la Plaza bailar, pues continuaron tocando los tamborileros y la banda del pueblo.

Fué, en fin, la visita de mojones de ayer, de las más hermosas y concurridas que recordamos, y, para que todo resultara en ella soberbio, no ocurrió ni el más ligero incidente.

Terminada la ceremonia se ordenó la colocación de los asistentes, ocupando el centro los niños y niñas del Distrito escolar, a quienes el mismo señor párroco dirigió la palabra, armonizando la educación primaria con la religiosa para ser útiles a sí mismos, a la familia y a la Patria, terminando por una íntima felicitación al vecindario por el sacrificio económico que se había impuesto para construir la escuela que acaba de bendecirse.

A continuación habló don Ciriaco Andía, hijo de este pueblo y vecino de Vitoria, para felicitar al pueblo en igual sentido que el anterior, haciendo citas históricas para demostrar la utilidad de la educación, concluyendo por pedir un voto de gracias para los hacedores del finado Marqués de Urquijo, por un lacónico hecho en favor de esta escuela.

Ansioso el auditorio de oír la autorizada palabra del señor Inspector-jefe, se produjo al levantarse éste, un silencio sepulcral, empujando su brillante discurso por orden de categorías; felicitó al pueblo muy cordialmente por la obra de cultura que ha realizado y felicitarle así mismo por haber cooperado a ella en el cumplimiento de su deber. Estuvo elocuentísimo en todo lo que se refiere a la necesidad y conveniencia de la educación primaria, por ser base fundamental de la verdadera regeneración social; pero donde más se dejó fué recalando con sólidos argumentos en pro de la utilidad y del respeto a la repoblación forestal, próxima a desaparecer esta riqueza en Álava si no se toman medidas necesarias y se fomente el arbolado, que es el verdadero y rico regulador de los temporales.

Consecuente con este propósito regaló en el acto a los niños mayor un librito titulado «Mi amigo el árbol», terminando por declarar, en nombre de S. M. el Rey, inaugurada oficialmente la escuela de Jócano, siendo pocho éllo felicitado y ovacionado.

A tan memorable acontecimiento siguió el indispensable banquete celebrado en el mismo local, en tres mesas, una de frente y dos laterales, ocupando la cabecera el señor Inspector, y tenía a su derecha al señor Alcalde don Severiano Fernández y a la izquierda don Emilio Chillida, ex diputado provincial, atentamente invitado por sus convecinos; seguían todos los demás concurrentes, hasta el número de 40, sirviéndose una espléndida comida, tan abundante y variada, la hubiera servido un hotel acreditado, desprendiéndose de esto que el vecindario, en caso tan memorable, ha echado, como suele decirse, «a casa por la ventana».

Serían las tres de la tarde cuando terminó la comida, y antes de redactarse el acta de inauguración por el señor Secretario para suscribir don Guillermo Viena, fué aclamado y requerido unánimemente don Emilio Chillida para que hablase algo alusivo al acto celebrado, y accediendo a tan cariñoso requerimiento, aunque sin preparación para ello, dirigió breves pero sustanciosas palabras, siendo entre ellas las más salientes las de que, dados los sacrificios que había hecho el pueblo costeando de su peculio la escuela que acaba de inaugurarse, y no menor sacrificio hecho por el Estado aumentando a mil pesetas, como mínimo, el sueldo de los señores Maestros, con lo que desaparecerá el dicho de que «tienes más hambre que un maestro de escuela», era necesario é indispensable que ellos correspondan debidamente a tales esfuerzos, siendo maestros en la escuela, maestros en la Iglesia, a la cabeza de sus discípulos para enseñarles las prácticas religiosas, que es el principio de la sabiduría; terminar por ofrecer al pueblo costeado por su cuenta las cortinas necesarias en los grandes ventanales y pintar con otro color más apropiado los muros interiores para matizar la excesiva luz que habría de herir la vista de los niños en los días de mucha claridad, palabras y ofrecimientos que fueron premiados con grandes aplausos.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

**TRIO ERSELIUS**  
que con tanto éxito viene actuando en el Gran Café Moderno  
Madame Marie Erselius, piano; mademoiselle Lucienne Denots, violín; y mademoiselle Paulette Chabas, violoncelo.

Se celebró la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

Terminada la misa con Ministros y sermón propio del día, a cargo del ilustrado sacerdote de Zuazo don Carlos Vázquez, que estuvo elocuente y persuasivo.

don Emilio Chillida, ex diputado provincial, atentamente invitado por sus convecinos; seguían todos los demás concurrentes, hasta el número de 40, sirviéndose una espléndida comida, tan abundante y variada, la hubiera servido un hotel acreditado, desprendiéndose de esto que el vecindario, en caso tan memorable, ha echado, como suele decirse, «a casa por la ventana».

Serían las tres de la tarde cuando terminó la comida, y antes de redactarse el acta de inauguración por el señor Secretario para suscribir don Guillermo Viena, fué aclamado y requerido unánimemente don Emilio Chillida para que hablase algo alusivo al acto celebrado, y accediendo a tan cariñoso requerimiento, aunque sin preparación para ello, dirigió breves pero sustanciosas palabras, siendo entre ellas las más salientes las de que, dados los sacrificios que había hecho el pueblo costeando de su peculio la escuela que acaba de inaugurarse, y no menor sacrificio hecho por el Estado aumentando a mil pesetas, como mínimo, el sueldo de los señores Maestros, con lo que desaparecerá el dicho de que «tienes más hambre que un maestro de escuela», era necesario é indispensable que ellos correspondan debidamente a tales esfuerzos, siendo maestros en la escuela, maestros en la Iglesia, a la cabeza de sus discípulos para enseñarles las prácticas religiosas, que es el principio de la sabiduría; terminar por ofrecer al pueblo costeado por su cuenta las cortinas necesarias en los grandes ventanales y pintar con otro color más apropiado los muros interiores para matizar la excesiva luz que habría de herir la vista de los niños en los días de mucha claridad, palabras y ofrecimientos que fueron premiados con grandes aplausos.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

Terminó la gran fiesta con un baile en la plazuela.

correspondientes a sus segundos y terceros plazos, el Rey (q. D. g.) se ha servido resolver que los jefes de cuerpo a que pertenezcan los individuos de referencia, les comuniquen en la primera quincena de Septiembre de cada año, por conducto de las autoridades militares de los puntos de su residencia, ó en su defecto por la guardia civil, la obligación que tienen de presentar en los suyos respectivos, la carta de pago que acredite el abono del plazo correspondiente, aplicándose a los que dejen de efectuarlo en la primera decena del mes de Octubre siguiente los preceptos del artículo 471 del citado reglamento, es decir, las pérdidas de los beneficios de la cuota militar y la incorporación a activo de los del cupo de filas para servir el tiempo de los de su reemplazo.»

**Ascenso**  
Ha sido ascendido a capitán el que fué primer teniente de caballería don Francisco Montoya y Gaviria, que se cayó en Ceutí del aeroplano y a quien se considera como muerto en campaña.

**Cambio de destino**  
Del regimiento infantería de Cuenca a incorporarse al batallón cazadores de Alfonso XII, a donde fué destinado, el sargento don Angel Pascual.

**Joyas de ocasión**  
Calle de Dato, 24, tienda  
Pendientes de 3 pesetas, a se's reales Imperdibles de 1'50, a tres reales.  
Sortijas para señora, de 3 pesetas, a seis reales.  
Preciosas sortijas para señora, de 6, 8 y 10 pesetas, a 3, 4 y 5.  
Cadenitas cortas con cruz, de 3 pesetas, a 1'75.  
Tenemos que valen 7, 8 y 12 pesetas, a 3'50, 4 y 5.  
Pulseras esclavas con piedra color, de 4 pesetas, a 2.  
Tenemos infinitad de preciosas joyas para regalo a precios económicos.  
Relojes a mitad de su precio.  
Calle de Dato, 24 • JUYAS DE OCASIÓN

**PROGRESOS INDUSTRIALES**  
Así como suele decirse que las desgracias nunca vienen solas, lo mismo ocurre con los éxitos, tal vez como natural compensación, y ejemplo vivo y repetido de esto nos lo dan unos industriales de gran crédito en esta plaza: los señores Hijos de Ezquerria.

Apenas comenzaron a elaborar chocolates, sacaron al mercado un producto tan completo y rico en sustancias alimenticias, de tal homogeneidad en la pasta y tan agradable presentación, que, reuniendo a estas buenas cualidades, unas tarifas ventajosísimas para la venta por mayor y al detall, se hicieron tanto sitio, que vieron precisados a tomar numeroso personal, a montar imprenta propia y a ensanchar la fábrica y los elementos de elaboración.

Vinieron luego su sonado triunfo en la Exposición de Vitoria, alcanzando la más alta recompensa, y, simultáneamente, los cumplidos y calurosos elogios que tuvieron la honra de oír de labios de S. M. el Rey de España, del Ministro de Instrucción pública y del ex Presidente del Consejo de Ministros don Eduardo Dato; y trascendidos al público todos estos éxitos, aumentó la clientela de tal modo en esta plaza, y se les multiplicaron tanto los pedidos de fuera, que de la noche a la mañana vieron envueltos en un verdadero conflicto con los elementos de que disponían era imposible satisfacer las demandas del mercado.

¿Qué hacer? Industriales avezados a los negocios, solventes y serenos para los mismos y con las enseñanzas de su gran práctica, vieron serenamente el estado del asunto y que era urgentísima una solución.

Buscar maquinaria en el extranjero era tan inaudito, que equivalía a renunciar a todo; pero, por fortuna para ellos y para honra de España, hay en nuestra patria fábricas tan reputadas, que, no sólo pueden resolver, de momento, conflictos como el que amenazaba a los señores Hijos de Ezquerria, sino hacer instalaciones tan acabadas, completas, admirables y económicas, que, si tuvimos más patriotismo, no traeríamos del extranjero ni un alfiler.

Una de esas casas que enaltecen a España es la de la Viuda é hijos de Miralles Burgada, de Barcelona, fundada hace cerca de medio siglo y dedicada, como especialidad, a la maquinaria para elaborar chocolates y confitería.

En este ramo, la casa Viuda é hijos de Miralles Burgada ha llegado a un grado tan alto de adelanto, de perfección, de seguridad, de limpieza y de economía, que asombra el pensar de lo que es capaz el ingenio del hombre y la transformación radicalísima que ha sufrido la elaboración de chocolate desde que el alimentarse de este producto fué inventado por los indios de México.

A la citada fábrica catalana acudieron nuestros buenos amigos; aquella, sería y bien reputada, mandó en el primer

tren, no sólo la maquinaria que se le pedía, sino, con ella, al copropietario de la razón social don Jaime Miralles, un hombre cultísimo, afable, de gran talento y muy extensos conocimientos en el ramo de construcción, y ya está funcionando en la fábrica de Las Cercas altas, juntamente con la maquinaria con que se contaba, la que acaba de ser montada bajo la personal dirección del señor Miralles.

La instalación es la más moderna creada hasta el momento actual, y tan maravillosa, que, merced a su funcionamiento, se hace todo automáticamente, con tal limpieza y refinamiento tal, que no cabe más alto grado de perfección.

La elaboración de chocolates á brazo, antigua y arcaica, no es de lo más recomendable bajo el punto de vista de la limpieza y de la higiene; y ya de ella a la moderna una diferencia enorme, pues en esta última las materias ni las toca la mano del hombre, pues ya dejamos dicho que todas las máquinas funcionan automáticamente, en particular en la parte que se refiere al cacao, tan delicada siempre, con lo que la elaboración gana mucho y el cliente cien veces más.

Es para enorgullcernos que en Vitoria existan industriales tan enamorados de lo bueno, de lo moderno, de lo mejor, y que en España haya casas como la de la Viuda é hijos de Miralles Burgada, capaces, con su esfuerzo, con su capital y con sus iniciativas, de honrar a la próspera y rica región catalana, y a la nación en que están establecidas.

E.

No olviden las personas de paladar delicado, que todos proclaman como el mejor el CHOCOLATE DE EZQUERRA.

**El Nuevo Teatro**  
Suscripción abierta de participaciones de cien pesetas en casa de los señores Hijos de don Cipriano Guinea, para contribuir a la construcción del Nuevo Teatro.

QUINTA LISTA

Participación	Suma anterior
Don Carlos Roure	490
» Máximo O. de Urbina	2
» Ricardo Aranegui	5
» Emilio Buesa	50
Excmo. señor Marqués de la Alameda	5
Don J. Gainza Mendizábal	20
	10
Total participaciones	582

NOTA.—El próximo sábado día 16 del corriente quedará definitivamente cerrada la suscripción de las participaciones.

Los niños se crían sanos, robustos y fuertes, tomando a diario el CHOCOLATE DE EZQUERRA.

Don Perfecto Ruiz

En Burgos, donde residía, ha tenido funesto desenlace la enfermedad que venía padeciendo el ilustrado médico de aquella población don Perfecto Ruiz.

El triste suceso, aunque previsto, ha causado profunda impresión y general sentimiento, por las grandes simpatías que el difunto disfrutaba en la capital castellana. Dedicado desde sus juveniles años al ejercicio de su profesión, en la que muy pronto logró adquirir justo renombre, el señor Ruiz consagró a ella todos los esfuerzos de su vida, llegando a labrarse, al par que una envidiable reputación, una clientela tan escogida como numerosa, siendo rara la familia burgalesa que alguna vez no haya recurrido a su ciencia.

Gracias a sus notables conocimientos y a su larga práctica, inspiraba al público absoluta confianza, y de ahí que sus pareceres se acogiesen siempre como indiscutibles sentencias y su colaboración fuese solicitada en los casos difíciles ó desesperados.

Agreguese a todo esto una natural bondad, que le granjeaba universales simpatías; un carácter jovial y placentero, no desmentido ni aun cuando las naturales tristezas de la vida amargaban su espíritu, y se tendía idea del cariño que el señor Ruiz había llegado a inspirar a la mayor parte de las familias burgalesas.

Su muerte es, pues, una verdadera pérdida, que llora unánimemente toda la población.

Sirvan estas líneas de finitivo a su atribulada familia, muy especialmente a su hijo político don Rafael Dorao, vicepresidente de aquella Diputación, al que enviamos nuestro más sincero pésame.

**TEATRO CIRCO**

## LOS VAMPIROS

Tercera serie **EL ESPECTRO**

Estreno, el jueves. Sesión continua de 7 á 12.

# Nuestra información

## Correo, telégrafo, teléfono

POR TELÉFONO

Madrid 12—(Varias horas).

### Rasgo de caridad

La bellísima señorita Isabel Hernández, hija del Alcaide y Montero Mayor don Simón, ha visitado hoy en la Alcaldía al Alcalde don Guillermo Elio para rogarle aceptara, con destino a las Cantinas Escolares, la cantidad de cincuenta pesetas, mitad del premio en metálico que le fué otorgado en el Concurso Obrero por las admirables labores que presentó.

Felicitemos a la distinguida señorita por su hermoso rasgo.

### Bautizo

Ayer tarde a las tres, en la parroquia de San Pedro, se verificó el acto de administrar el Sacramento del Bautismo a la hija de don Antonio Knorr, imponiéndola el nombre de María del Pilar.

Fueron padrinos su abuela materna doña Juana Rico y su abuelo paterno don Román.

Reiteramos nuestra enhorabuena a tan querida familia.

### Enfermos

En Bilbao se encuentra enfermo nuestro querido amigo don Enrique Ocio, a quien deseamos rápida curación.

Desde hace unos días se encuentra en cama, enfermo, nuestro querido amigo don José Mendoza.

Deseamos su pronto restablecimiento.

### Viajes

Para asistir a la romería de ayer, vivieron:

De Vigo, nuestro querido amigo don Miguel Vadillo.

De Burgos, don Agustín Ariza y su bella señora.

Y de Bilbao, nuestro paisano y amigo señor G. Amilibia.

Han ido:

A Pamplona, después de haber pasado el verano en esta capital, el ilustrado catedrático de aquel Instituto don Miguel del Río con su distinguida señora.

A Laguardia, la agraciada joven María Puelles.

A Brivesca, don Sebastián y don Eduardo Alarcón y familia.

A Barcelona, a posesionarse de su nuevo destino, nuestro querido amigo don Enrique Alvarez.

A Santander, don Manuel López y su hijo don César.

A Bilbao, don Roque Echevarría y señora.

A la misma capital, don Ricardo Augustin.

Han venido:

De San Sebastián, donde ha pasado una larga temporada, el acreditado industrial don Romualdo Piñate.

De Salvatierra, el virtuoso párroco de aquella localidad don Arturo Tabar.

De Laguardia, el teniente de la guardia civil don Antonio Velasco.

### Espectáculos

Gran Café Moderno

Conciertos diarios, por las tardes a las dos y media, y por las noches a las diez, por el «Trío Erselius», formado por madame Marie Erselius (piano), mademoiselle Lucienne Denots (violín) y mademoiselle Paulette Chabas (violoncelo).

Programa para hoy, a las diez de la noche:

- 1.º «Attendez mani zelle» (marcha).—Berniause.
- 2.º «Cœur Brisé» (vals).—Waldteufel.
- 3.º «Faust» (fantasía).—Gounod.
- 4.º «Maruxa» (canción del Golondrón).—Vives.
- 5.º «Silvio Pellico» (overtura).—Zerco.
- 6.º «Le Courier» (marcha).—Souza

Gran Café Universal

Conciertos todos los días, por tarde y noche, por el notable pianista don Bernardino Ochoa.

Desde que los CHOCOLATES EZQUERRA alcanzaron medalla de oro, han centuplicado la clientela.

## San Sebastián

### La familia real

El Rey salió a pasear en automóvil, pero tuvo que regresar al poco rato a Palacio a causa de la lluvia y el temporal.

Cuando abonanzó un poco, la reina y los infantes estuvieron unos momentos en la playa.

El príncipe de Asturias, acompañado de su profesor señor Lóriga, paseó en automóvil por la carretera de la costa.

### García Prieto

El presidente del Senado subió a Miramar a cumplimentar a los reyes.

### Visitas

El conde de Romanones recibió la visita de los señores Luque y Cobian.

La entrevista con éste fué muy afectuosa y cordial, con lo cual queda deshecho el rumor de que había tirantez de relaciones entre estos dos personajes.

### Al despacho

Después de estas visitas, subió a Miramar a despachar con el rey.

### Con los periodistas

A la hora de costumbre recibió a los periodistas en su domicilio particular.

### Apertura de las Cortes

Dijo a los periodistas que don Alfonso había firmado el decreto de apertura de las Cortes para el día 27 del corriente.

Esto prueba—agregó el Conde—que hay tranquilidad en la vida política, pues si ocurriera algo, yo hubiera podido aplazar, por quince o veinte días más, la apertura, puesto que está en mi mano.

Lo que significa que los hechos deben inspirar más confianza que las personas.

### Suspensión

A causa del mal tiempo se han suspendido las regatas que debían haberse celebrado hoy.

### SOLUCIÓN DE UN PROBLEMA

Crece: he aquí el problema de la infancia. Crece, es decir desarrollarse, tomar cuerpo, llegar al difícil paso de la pubertad, que conduce al no menos difícil de la madurez: tres fases de la vida cuyo feliz transcurso lleva a la plenitud de la edad juvenil.

Solucionar este problema de la primera edad no es complicado: basta conseguir el ejemplo de don Gregorio Martín, Vila Vila 76, 4.º 1.º, Barcelona.



«Tengo mucho gusto—nos dice—en testificar la bondad de las Píldoras Pink. Se las ha dado a mi nieta Felisa Franco y los resultados han sido excelentes. La enfermedad estaba en evidente raquitismo, muy pobre de sangre, pálida, enfermiza. Carecía de ganas de comer y estaba muy delgada. No crecía; por el contrario cada día iba decayendo más. Ya no sabía yo qué hacer, cuando tuve la feliz idea de darle las Píldoras Pink. A la segunda caja tuvo la gran satisfacción de notar mucha mejoría en mi nieta: y hoy, habiendo seguido el tratamiento como en el prospecto se recomienda, la niña ha vencido por completo las dificultades del crecimiento, se halla fortalecida y animada: ha recuperado el buen color, como bien, ha engordado y está perfectamente. En testimonio de agradecimiento a las maravillosas Píldoras Pink me complazco en remitir a usted este mi testimonio y el retrato de mi nieta.»

El raquitismo, esto es la detención del crecimiento en los niños constituye una forma de la nutrición imperfecta: por consiguiente de la pobreza de sangre. Y no solamente tratándose del imperfecto crecimiento, sino en cualquier otra detención del desarrollo, las Píldoras Pink producen el mismo resultado. Con multitud de testimonios, tan fehacientes como el aquí transcrito, podemos fortalecer en todas circunstancias la indiscutible verdad de que las Píldoras Pink curan las enfermedades originadas en la pobreza de la sangre o la debilidad del sistema nervioso.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas. Las cajas vendidas en España deben llevar exteriormente una etiqueta indicando que contienen un prospecto en lengua española: de no tener esta etiqueta conviene no aceptarlas.

### NOTICIAS

Resumen del producto de los arbitrios el día 10 de Septiembre de 1916:

Alhóndiga, 348 17 pesetas.—Depósito de pescado fresco, 86580.—Matadero, 70250.—Fielatos, 756 01.—Oficina de arbitrios y otras dependencias, 21830.—Total, 2.111.78 pesetas.

Reses degolladas en el Matadero el mismo día: 6 bueyes, 10 terneras, 7 carneros, 13 ovejas, 0 cerdos.

Flores blancas, flujos, blenorragia, leucorrea y toda clase de inflamaciones de los órganos sexuales se curan radical y rápidamente con la «Diana Roselló».

«SAN ROQUE», de JEREZ QUINADO

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente

Bebida de uso general muy agradable

Éxito reconocido. Necesario en todas las familias. Pídate en todas partes.

Torneros en madera

Se necesitan en las SIERRAS ALAVESAS.

### Polvos dentífricos Higee

Limpian la dentadura sin rayarla.

No tienen ácidos ni otras sustancias perjudiciales a la dentadura.

Cajitas aluminio.

Proveedores de la Real Casa

Es tan enorme el consumo que se hace de los CHOCOLATES EZQUERRA, que la fábrica ha tenido que duplicar la maquinaria.

### HERNIADOS QUEBRADOS LEED

El representante auxiliar del conocido y reputado ortopédico de Barcelona con nombre registrado señor Torrent, estará en Vitoria en el Hotel Quintanilla únicamente el día 16, y recibirá a todos cuantos herniados quieran con sus tan notables aparatos hallar un inmediato alivio y una curación pronta de sus hernias.

Estos aparatos, que son el bello ideal de todos los pacientes, cierran absoluto del anillo herniario y que no molestan ni hacen bulto amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos cuantos sufran dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio verdad único de todos los herniados. Por tanto, si se quiere ahorrarse salud, tiempo y dinero, nadie debe comprar bragueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero los famosos aparatos Torrent (nombre registrado) que tantas curaciones han obtenido y que tan entusiastamente muchas eminencias médicas los están recomendando, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias con gran satisfacción lo usan.

Acudid siempre a dicho ortopédico y no dejéis de visitarle, y tened muy presente que estará en Vitoria, en el Hotel Quintanilla, sólo y únicamente el día 16.

Notas: En San Sebastián, el día 15, en el Hotel Suizo. En Pamplona, el día 17, en el Hotel San Julián, y en Zaragoza, el día 18, en el Hotel Elías, donde asimismo podrán visitarle los que lo deseen desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa Torrent.

### Lecciones de Francés

Los que deseen aprender pronto y correctamente el idioma francés, deben dirigirse al muy conocido profesor francés, calle de Dato, 39, piso primero, quien empezará las lecciones desde Septiembre.

Siendo limitado el número de discípulos, ir-gó pasen a inscribirse desde este momento.

### Declaraciones del general Brussloff

LONDRES.—El «Daily Chronicle» de hoy publica una entrevista que ha celebrado con el general Brussloff el célebre periodista, corresponsal de «Le Journal» en Rusia, Ludovico Nadeau.

El general Brussloff le ha dicho que no es posible ocultar el contenido de lo que ha producido la intervención de Rumania. El ala izquierda rusa—ha dicho después—está de hecho firmemente unida con las tropas rumanas.

El ejército rumano está espléndidamente dotado de artillería y posee abundantes reservas de municiones.

El Imperio austro-húngaro no podrá resistir largo tiempo los vigorosos ataques, que cada día se hacen más violentos. El ejército que destruí en Junio y Julio, ha sido sustituido con otro más fuerte, compuesto de soldados de varias nacionalidades y de los últimos hombres que Austria puede poner en línea.

Este ejército se defiende en las fortísimas posiciones de montaña, que va perdiendo una a una.

El apoyo rumano facilitará ahora la labor.

En cuanto al frente occidental, cree Brussloff que los esfuerzos aliados conseguirán la ruptura del frente alemán.

En fin—ha terminado Brussloff—creo que el mes de Agosto de 1917 verá el fin de la guerra.

### El rey de Rumania al frente

PARIS.—Comunican de Bucarest que el rey Fernando de Rumania ha salido con dirección al frente ruso-rumano del territorio de Dobruja.

Le acompaña el general Ivanhoff, jefe del ejército expedicionario ruso que ha atravesado el territorio rumano.

El alto mando de las tropas rumanas en Dobruja está encomendado a un general rumano.

### Más de tres millones de bajas

LONDRES.—Según las estadísticas alemanas, las pérdidas experimentadas por los germanos desde el comienzo de la guerra hasta Agosto inclusive, suman 3.376 134 hombres.

Las bajas habidas durante el mes de Agosto son: 40.784 muertos, 42 889 desaparecidos, 32 825 heridos graves y 96 338 heridos leves, lo que hace un total de 240.947.

### La ofensiva aliada en el Somme

PARIS.—Una nota oficial francesa, dice lo siguiente:

«Al norte del Somme, los ingleses han adelantado en dirección a Martinpuich y ocupado G nchy.

La conquista de este pueblo ha sido gloriosa, habiendo durado las operaciones una semana.

Se han ocupado los pueblos Gincy, Guillemont, Arvecourt, Maureps y Le Forest.

Los cinco son pueblos fortificados y forman destacamentos salientes hacia Combeles.

El bosque de Lenze, ocupado por los ingleses, está a 700 metros de la población.

El bosque de Ardelut, ocupado por los franceses, está a menos de un kilómetro.

Al sur del bosque, los alemanes se debilitan en continuas tentativas, que resultan impotentes.

Después del lanzamiento de líquidos inflamables y de preparación de artillería, atacaron en Bellef, Ballek, Domicourt y Vermandovillers, teniendo que retroceder a sus trincheras con importantes pérdidas.

### La acción rusa

ETROGRADO.—El enemigo se veplegando en Hallez.

La batería ha acrobillado a balazos dos trenes que conducían tropas enemigas a Hallez, reduciendo a millas la mayoría de los vagones y prendiendo todos los ocupantes.

Espera que dentro de un momento atacará la ciudad en perder de los rusos.

En tal motivo, los habitantes de la sma, entre los cuales reina un gran pánico, han comenzado a evacuar, dirigiéndose a otros puntos de refugio.

## Miscelánea

### Los ferroviarios ingleses

LONDRES.—Dicen de Cardiff que se ha celebrado un mitin ferroviario, al que asistieron representantes de todos los distritos meridionales del país de Gales.

Asistieron más de trescientos.

Se acordó ir a la huelga el día 17 si para esa fecha las Compañías no les hubieran concedido un aumento en los jornales de 10 chelines semanales.

### Contra un aumento

ALMERIA.—Ayer tarde celebró sesión el Ayuntamiento y en ella se dió cuenta de una carta del representante de la Compañía de gas y electricidad, en la que anuncia la subida del precio del fluido.

Durante la sesión, los hoteles y comercios cerraron sus puertas como protesta del pretendido aumento.

El Ayuntamiento acordó no tolerar ese aumento y no permitir sean cortadas las acometidas, como había amenazado hacer la Compañía.

Después de la sesión se organizó una gran manifestación del vecindario, presidida por el alcalde y los concejales, que se dirigió al Gobierno civil para dar cuenta al gobernador de los acuerdos adoptados.

### Licenciamiento

NAUEN.—El día 29 de este mes serán licenciados en Holanda los soldados y suboficiales de la reserva de 1915.

### Conflicto obrero

FERROL.—A pesar del acuerdo de las colectividades obreras, de ir al paro general por solidaridad con los huelguistas forjadores de los Astilleros, varios gremios se han negado a cumplir el acuerdo, considerando poco oportuno el momento para este movimiento.

Hoy se presentaron a trabajar en el astillero algunos huelguistas.

Esto ha contrariado a los restantes obreros y tratan de extender el paro.

### Tres millones de pesetas perdidas

VALDEPEÑAS.—El pedrisco que ha caído estos días, ha producido la pérdida de la mitad de la cosecha.

Se calcula que han sido destrozados 250.000 quintales de uva, cuyo valor es de 3.500.000 pesetas.

Se ha vuelto a reproducir la tormenta.

Hay gran pánico. El vecindario está consternadísimo.

## Madrid

### La prensa

Los periódicos de la mañana traen comentarios sobre el discurso de Maura, si bien se reservan ampliarlos cuando conozcan el texto íntegro.

«El Imparcial» elogia el proceder de Maura en el problema internacional.

También encuentra plausible que abandonando el apostolado de las tertulias se decida a gobernar cuando se crea útil su cooperación.

«A B C» se reserva hasta conocer íntegro el discurso.

No es partidario de las alianzas a base fija, pues la independencia de relaciones es muy útil y beneficiosa.

Respecto al problema internacional, se muestra de acuerdo con lo dicho anoche por «La Epoca».

«El País» pide que se hable claro para que el pueblo sepa a qué atenerse.

«El Debate», en un largo artículo, comenta el discurso y dice que cree que el pueblo no seguirá los deseos de Maura.

En otro artículo, el Marqués de Polavieja justifica su campaña neutralista, pues conocía de antemano algo de lo que pensaba Maura y por eso se adelantó a su discurso.

Muestra estupor ante lo dicho por Maura y espera que lo aclarará.

### Sin novedad

Ruiz Jiménez ha dicho a los periodistas que había conferenciado con el conde y que no ocurría novedad.

### Manifestaciones de Alba

«A B C» publica unas declaraciones del Ministro de Hacienda.

Dice que si las Cortes aprueban la reforma que se presenta aumentando los ingresos y rebajando los

gastos, los futuros presupuestos resolverán el problema económico.

Para su obra económica cuenta con el apoyo incondicional del conde de Romanones.

## Barcelona

### En el monumento a Casanova

El Ayuntamiento en corporación, precedido por escolta de caballería y con maceros, fué ayer donde está colocada la estatua de Casanova, para depositar una corona con motivo de su aniversario, conforme al acuerdo adoptado por la Corporación a petición de los regionalistas.

Allí estaba la banda municipal.

El alcalde pronunció brevísimas frases alusivas y diciendo que cumplía el acuerdo del Ayuntamiento, depositando la corona.

El público prorumpió en aplausos y vivas, que se repitieron al retirarse el Municipio.

### Manifestaciones disueltas

Un grupo cantó «El Segadors», otro de los grupos intentó dirigirse hacia el paseo de Gracia.

La policía los disolvió.

En las cercanías había secciones de Caballería de la Guardia civil y de Seguridad.

También fueron disueltas por la policía varios pequeños grupos de expedicionarios de Terrasa y Sabadell, que venían con banderas y coronas, y querían organizar manifestaciones.

El número de coronas depositadas al pie del monumento, asciende a ciento cincuenta.

## Bursátiles

MADRID	Precedente	De hoy
Interior 4 7/8 contado	76 70	76 30
» fin de mes	87 00	00 00
Amortizable 5 7/8	98 00	98 20
» 4 7/8	91 25	91 75
Acns. Banco Español		
Río de la Plata	000 00	000 00
Banco de España	463 00	462 50
Tabacos	295 00	000 00
Azucareras ordinarias	22 75	23 00
» preferentes	71 00	71 00
» obligaciones	00 00	00 00
Libras	23 74	23 84
París. A la vista	84 90	85 35

## NUEVO TEATRO DE VITORIA

### DERRIBO

Los que deseen interesarse en el derribo de los edificios situados en el terreno que perteneció a la antigua Sociedad Eléctrica Vitoriana, situado en la calle de San Prudencio, de esta Ciudad, pueden enterarse de sus condiciones en el Comercio de los señores Hijos de C. Guinea, debiendo presentar en dicho comercio las proposiciones, en pliego cerrado, para el sábado 16 de Septiembre, a las seis de la tarde.

Vitoria 4 de Septiembre de 1916.—La Comisión.

## Subasta de casa

En la oficina del Procurador y Corredor de Comercio don Pedro Usatorre (Cadena y Eleta n.º 12) y a las doce de la mañana del día 21 de Septiembre de 1916, se venderá, en pública y extrajudicial subasta, la casa n.º 54 de la calle de la Florida de esta ciudad.

El pliego de condiciones y título de propiedad, se hallan de manifiesto en dicha oficina.

## VENTA

En la oficina del que suscribe, San Antonio número 17, bajo, a las once de la mañana del día 21 del mes actual, se venderá, en pública y extrajudicial subasta, una heredad rodeada de vallado, sita en Vitoria y su término de Trianas al Camino de las Trianas, muy cerca de la Plaza de Toros. El pliego de condiciones, estará de manifiesto en dicha oficina. Vitoria 12 de Septiembre de 1916.—Pascual de Ganchoy.

## ZAPATERO

Se necesita. Calle de San Juan, número 24.

ALSASUA (Navarra).

### Bicicleta

Se vende, de rueda libre, seminueva, en 120 pesetas.

SE DAN LECCIONES particulares en casa o a domicilio, por la mañana o por la tarde. Se preparan alumnos o alumnas para el Magisterio. Para informes, dirigirse a la Plazuela del Barrancal, 6, 1.º izquierda.

# Balneario de Betelu (Navarra)

- TRES MANANTIALES -  
SULFUROSO, ALCALINO  
Y CLORURADO-SÓDICO

Gran confort. :: Automóvil de Tolosa á las doce y seis de la tarde. :: Descuentos durante el mes de Septiembre á familias

## París Elégant

Ha quedado abierto al público este nuevo comercio de Mercería y Novedades, donde encontrarán toda clase de artículos concernientes al ramo, á precios económicos, á pesar de la elevada alza que han sufrido á causa de las presentes circunstancias.

Calle de Dato, 23 (frente al Banco de Bilbao)  
PRECIO FIJO

**M**ECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA.—¿Jóvenes sin carrera? ¿Queréis obtener un buen dorvenir? Aprender el sistema de escritura á máquina por el veloz método denominado del ciego ó de los diez dedos (tan estimado en el comercio) y también la Taquigrafía por el sistema más breve y sencillo. Estas dos artes tan importantísimas se enseñan en esta casa y se sacan copias, todo ello á precios reducidos. Informarán en esta Administración.

Los que sufren inapetencia pesadez y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de **ESTÓMAGO** desórdenes intestinales (diarrea, estreñimiento), es porque desconocen las maravillosas curaciones del **DIGESTONICO**  
De venta en farmacias y droguerías  
Depositarlos: Pérez, Martín y C.  
MADRID

**Alpargatas** de más baratas que nadie, como podéis ver por los precios: La Alpargatera del Portal del Rey, 21. Hombre, 80 céntimos par. Mujer, 65

Las demás medidas, también baratas  
Nota: Tanto en la clase primera como en las demás, encontraréis una economía de 10 á 20 céntimos.

**RAYOS X**  
MOLET, Médico.—Dato, 35, primero

**Inglés, Francés y Alemán**  
Clases y lecciones particulares

Calle San Prudencio, número 6, piso 2.º  
**Ludovic Plessis, Profesor**  
28 años en Inglaterra  
**PARA LAS SEÑORAS**  
**Hélene Plessis, Profesora**

**Concurso Obrero**  
Llama la atención á los premiados LINACERO

Se acaba de construir un marco imitación caoba, propio para diplomas, al precio de dos pesetas. También se hacen grandes marcos de puros estilos para ampliaciones, pinturas, retratos, pergaminos y tapices á precios sin competencia.

## Aviso importante

Desde el 1.º de Septiembre, la Sociedad Cooperativa de Electricidad, para dar mayor facilidad á sus abonados, ha rebajado grandemente los precios del fluido por contador para el uso fácil de toda clase de aparatos eléctricos, y con ello obtendrán gran economía en carbón y en tiempo, y una gran limpieza usando los aparatos de un reducido consumo que esta casa vende, donde encontrarán planchas, cazos, chocolateras, hornillos, cazuelas, calienta-baños, duchadores de aire, aparatos de masaje, telas contra el reuma, enfriamientos, ventiladores, estufas y demás objetos eléctricos. Lámparas Nitro legítimas, Lámparas de filamento metálico con tres meses de garantía y todo lo que al ramo se refiere. Todos los aparatos que esta casa vende llevan seis meses de garantía, cosa que no puede hacer ninguna casa. Instalaciones de timbres y luz y reparaciones, así como de cazos, planchas y demás objetos, que serán entregados en el mismo día.

**EUSEBIO ARBULO**  
Florida, frente á la calle del Arca (Teléfono número 244).  
Catálogos gratis.  
Descuentos al por mayor.

**Ama de cría**  
Se desea una para criar en su casa; Informarán en esta Administración.

## Grandes talleres de fundición y construcciones metálicas

**MAQUINARIA EN GENERAL**  
Hornos fitorios de panadería, con tiros rápidos, sistema Rollandti de últimos adelantos y con grandes resultados.  
Especialidad en Turbinas Francis y Pelton.—Grúas y montacargas.—Carreantes para obras.—Computos para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Prensas para uva y oliva.—Prensas de ocasión.—Martillos de pilón.—Barrenos.—Tupas.—Molinos harineros.—Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, montada sobre rojinetes de bolas con armazón de hierro ó madera.  
Sierras de análoga construcción con carro para serrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc.—Grandes existencias en correas, aceites, grasas, coginetes de engrase automático y de anillos, de bolas de acero.

Representación exclusiva de poleas de madera.  
**PRESUPUESTOS GRATIS**  
**Arániz y Navarro**  
VITORIA

**KEROS**  
ES LA CERA... MÁS BRILLANTE Y PERMANENTE...  
LAMPARAS  
ESLIZTAM-2063  
ENOLEUM  
MUEBLES  
MARMÓLES  
MADRID  
Plácese en VITORIA á Estaquito Buena, Dato, 2.º Droguería; Donato Arāju, Dato, 1.º, 20.º Droguería; Hijos de Guinea, Prado, 1.º, 4.º; Ferrería; Julio Rovira, Plaza Nueva, 4.

**Servicio de automóviles "LA UNION,"**  
entre Vitoria y Bilbao y viceversa

En combinación con el tranvía de Arratia y los Ferrocarriles Vascongados.  
Salidas de Vitoria: A las nueve de la mañana sale un automóvil por la línea de Ceánuri, y á las 3 de la tarde sale otro por la misma línea.  
Por la línea de Durango sale un automóvil á las 3:45 de la tarde para tomar en Urquiola el coche de caballos y en Durango el tren.  
Este servicio enlaza en Amorebieta con el ferrocarril de Guernica.  
Salidas de Bilbao: A las 5:40 de la mañana sale de Bilbao por el ferrocarril Central para tomar el coche en Durango y el auto en Urquiola.  
Este servicio enlaza, como el anterior, con el ferrocarril de Guernica.  
Por la línea de Ceánuri sale de Bilbao á las 9 de la mañana y por la tarde á las 3.  
Administración en Vitoria, Fueros 7, garage.  
Administración en Bilbao, para el servicio del tranvía de Ceánuri, en la plaza de Arriaga, en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados. Para el servicio de Durango por el ferrocarril, Achuri, 44, estanco, frente á la estación Central.

Se desea local para depositar maquinaria usada.  
Informará, Cortina. (Eléctrica Vitoriana).

**Botellas vacías**  
Se compran y venden.—Cortina, 42, Vitoria. (POSADA DEL GALLO).

No pida Vermouth  
No pida Torino  
Pida UN **CINZANO**  
es el mejor de todos.

**FOTOGRAFIA**  
INDEPENDENCIA, 6, BAJO

Fotografías de todas clases y tamaños; grupos; retratos para carnet y billetes kilométricos. Seis postales, tres pesetas. Especialidad en ampliaciones de garantizan su conservación y parecido.  
Independencia, 6, bajo

## BANCO ARAGONÉS DE SEGUROS Y CRÉDITO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EN 1906  
Domicilio social: ZARAGOZA  
Capital destinado á seguros, 1.250.000 pesetas.—Desembolsado, 687.500 pesetas.  
Reservas (Banca y seguros), 1.006.790'61 pesetas.

Seguros que practica actualmente: Incendios. Vida. Incendio de cosechas.  
El Banco Aragón opera á primas muy económicas; las condiciones de sus pólizas son sumamente ventajosas y son en todo caso interpretadas en beneficio siempre de sus asegurados, y, finalmente, cuenta con el concurso de importantísimas Compañías reaseguradoras que le permiten garantizar toda clase de riesgos, sea cualquiera su importancia y á satisfacción completa de sus asegurados. Pidáse siempre informes y primas á su Subdirector apoderado en Alava: DOMINGO DE MIGUEL, General Loma, número 8, 3.º, VITORIA.

## Celestino Alonso

ÓPTICO ESPECIALISTA  
Casa de primer orden, que figura en primera fila entre las más competentes de España.  
Construcción de gafas por prescripción facultativa en seis horas. Garantía absoluta en la interpretación. Graduación exacta de la vista; presbicia, miopía y astigmatismo simple ó combinado.

El adquirir las lentes de esta casa, supone la conservación de la vista; cada uno de mis numerosos clientes comprueban mis afirmaciones. Relojería general. Artículos fotográficos. Aparatos de ciencias. Bisutería fina. Primer corresponsal de la Compañía Francesa del Gramophone.

CONSTANTEMENTE NOVEDADES  
9, DATO, 9

## Academia Tramún-Bengoechea

Preparatoria para ingreso en las Militares, Correos y Telégrafos y para Comercio FLORIDA, 21, 1.º

En las oposiciones que actualmente se verifican en Madrid han aprobado el examen previo los alumnos siguientes, preparados en esta Academia: Señores Achiaga, Arana, Castresana, Diez, Barrera, Arroyo, Gómez, Figuerola y Gordoa.  
Independencia en las clases de las distintas preparaciones. Preparación fuera de la Capital por nuevo procedimiento.

**Garbanzos mejicanos** muy finos sin remojo • De todos tamaños y precios  
**Vicente Lledó**  
PORTAL DEL REY, 22, VITORIA. (Teléfono núm. 293)

## HERNIAS (Quebraduras)

Los aparatos herniarios norteamericanos más perfeccionados, sin resortes de acero ni tirantes de entrepierna y que contienen la hernia más voluminosa, sin estorbo ni molestia alguna para el paciente, son los aparatos

**HARD RUBBER TRUSSES**  
de Bostón (E. U. A.) fabricados de goma vulcanizada, se adaptan al cuerpo sin hacer bulto, y cualquiera que sea la edad y el sexo del enfermo, así como también el volumen y la antigüedad de la hernia, la contención es completa, el peligro de la estrangulación desaparece y con su uso constante llega á conseguirse fácilmente la curación radical.  
Brazos y piernas artificiales, corsés para desviaciones vertebrales y toda clase de aparatos ortopédicos de la misma procedencia, en comisión.  
DEPOSITO EXCLUSIVO EN ESPAÑA:  
Farmacia de Arteaga :: 32, Paseo de Valencia, 32 :: Pamplona (JUNTO Á LA ESTACION DE «EL IRATI»)  
A donde puede usted dirigirse personalmente ó por carta, solicitando toda clase de detalles. Catálogo gratis á quien lo solicite.

## NUEVA PREPARATORIA

Arca, 7, 1.º - VITORIA  
Sección de Correos Sección militar é Ingenieros Civiles.  
DIRIGIDA POR  
**Don Jesús de Castro** PROFESORADO  
Del Cuerpo de Correos por oposición. Interventor de la Administración principal de Correos.

PROFESORADO  
Don Jesús de Castro.—Legislación de Correos, Geografía Postal y Universal.  
Don José Junquera, Teniente Coronel de Artillería.—Aritmética y Contabilidad.  
Don Ramón López Andueza, Ex profesor de «Berlitz School».—Francés.  
Don Ramiro de Castro, de la facultad de Derecho y Ciencias sociales.—Gramática, Análisis gramatical y literaria.  
Convocatorias anuales; edad para tomar parte en las oposiciones, de 16 á 30 años.  
En esta Academia fué preparado en las materias de oposición é ingresó en el Cuerpo, el alumno don José Jáuregui y Zumelzu.  
El nuevo curso empezó el 1.º de Septiembre.  
Para más informes, dirigirse á la Academia

## Los Choclates Ezquerra

son los únicos que en la Exposición de Vitoria de 1916 obtuvieron

**Medalla de oro**  
La más alta recompensa que se concedía á dicha industria.  
Ventas fabulosas en toda España

## Banco del Comercio

BILBAO  
FUNDADO EN 1891  
Capital totalmente desembolsado. Ptas. 5.000.000.  
Fondo de reserva. 1.000.000.  
Dividendos anuales á las acciones. 12%  
Balance en 31 de Diciembre de 1913. 281.158.847'17.  
Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones. 15.896.749'26.  
Imposiciones en la Caja de Ahorros. 28.216.240'48.  
Depósitos de valores. 226.458.354'41.

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en cuenta corriente, Operaciones de Bolsa, Negociaciones de moneda extranjera, Aceptaciones, Domiciliaciones, Depósitos de valores, Cuentas corrientes, Imposiciones.

**CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y CUATRO POR 100**  
Agente-Corresponsal en Vitoria.  
**BANCO DE BILBAO**  
Calle de Dato, núm. 18.

## Banco de Vitoria

CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000  
**Principales operaciones**

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.  
**IMPOSICIONES:**  
En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) . . . . . 3%, anual.  
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas). . . . . 3 y cuarto %, anual.  
A seis meses, cantidad ilimitada. . . . . 3 y . . . . .  
A un año, . . . . . 3 y 3 cuartos %, anual.  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listín de Banco.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Órdenes telegráficas y telefónicas.  
Descuento de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.  
**Cajas de alquiler.-Informes comerciales**  
Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana

## Lejía "Jabonina,"

LAVA SIN JABON  
Supresión del jabón = Conservación y limpieza perfecta de la ropa  
**Gran economía**

**DE TIEMPO, DE ROPA, DE TRABAJO, Y DE DINERO**  
La Lejía JABONINA se compone de productos que se han dosificados científicamente con objeto de obtener, á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACIÓN y realiza por sí solo la SUPRESIÓN DEL JABON.  
Por consiguiente, con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.

En venta en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos  
**Precio del paquete, 35 cts. de peseta**  
Fabricada por Félix Lascaray.—VITORIA

## Gran liquidación por cesación de comercio

Se liquidan todas las existencias de tejidos, confecciones y géneros de punto. Gran surtido en camisería de caballero, ropa blanca para señora, ropa blanca para niños, como jubones, culeros, camisas y gorros para cristiano. Grandes existencias en mantas de lana de superior calidad, corsés, medias transparentes, calcetines, boinas, fajas, velos, géneros blancos de todos los anchos y calidades, servilletas, manteles, toallas, pañolera de bolsillo, elásticos, toquillas, etc. Inmenso surtido en géneros negros y azules de lana y algodón con colores completamente garantizados á precios sumamente baratos.  
**No confundirse • SAN FRANCISCO, NUM. 3. • Precio fijo**

## A los agricultores

Está próximo el día en que esperaréis recoger el fruto del trabajo constante que venís realizando durante todo el año y es fácil también que un mal nublado destruya en un momento los frutos que son toda vuestra esperanza y consuelo, causando grandes perjuicios en vuestros intereses.  
Pero hoy podéis evitar tales daños gracias á **La Agrícola Española**, que por una pequeña prima asegura todo el valor de vuestros cereales y viñedos contra todos los daños que pueda producir el pedrisco.  
Asegurando vuestras cosechas en **La Agrícola Española**, además que tenéis seguro el capital que representan vuestras cosechas, evitaréis los disgustos que sufrís en esta época cada vez que se oyen los estruendos de una tronada.  
Sólo por la tranquilidad que supone á todo labrador el saber que á pesar de uno ó varios pedriscos, pueda contar con el importe de su cosecha, aunque ésta haya desaparecido por un pedrisco, merece la pena de que todo labrador asegure sus cosechas en la importante Sociedad de Seguros **La Agrícola Española**.  
Esta Sociedad, domiciliada en Barcelona, tiene representantes en los principales pueblos de Navarra y Alava.  
Oficinas en Pamplona, Plazuela del Consejo, número 1 edificio de «La Vasconia».  
Subdelegado en Alava, don Antonio Echave-Sustaeta, Barreras, 10, 1.º, Vitoria.  
**BANCO ARAGONÉS DE SEGUROS Y CRÉDITO**  
(Domicilio social Zaragoza). Seguro de vida é incendios.  
**SEGURO DE COSECHAS.**—Aproximándose la época de la recolección y trilla, conviene á los labradores poner á cubierto sus cosechas del riesgo de incendios.  
Informes y demás detalles: DON MARTIN LARRAYOZ, Subdirector, Oficinas: Plaza del Consejo, 1, Pamplona.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

VITORIA, 1'25 pesetas al mes.  
FUERA DE LA CAPITAL, trimestre, 4'00.  
EXTRANJERO, semestre, 15'00.

COMUNICADOS  
A PRECIOS CONVENCIONALES

PAGO ADELANTADO

# La Libertad

DIARIO MÁS ANTIGUO DE VITORIA

Redacción, Administración y Talleres, calle de Dato, número 53

Tarifas especiales para los suscriptores y antiguos anunciantes

PRECIOS DE INSERCIÓN

Esquelas en 1.ª a una columna, 15 pesetas; a dos, 30; a tres, 50.  
Idem en 2.ª, a una 10, a dos 20, a tres 25.  
Idem en 3.ª, a una 5, a dos 10, a tres 15.  
Anuncios en 1.ª a 0'75 pesetas línea.  
Idem en 2.ª a 0'35 idem.  
Idem en 3.ª a 0'10 idem.  
Para inserciones de tres, seis y doce meses, rebajas de 20, 30 y 50 por 100.

PAGO ADELANTADO

# Loeches

(La Margarita)

### Agua mineral natural

Indiscutable superioridad sobre todos los purgantes, por ser **ABSOLUTAMENTE NATURAL**. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel, con especialidad: congestión cerebral, bilis, herpes, escrófulas, varices, erisipelas, y especiales de la mujer. Uso interno y externo.

DEPÓSITO: JARDINES, 15, MADRID

# Purgante

## — Línea Pinillos —

Servicio rápido y de gran lujo al Brasil Plata  
TRAVESÍA EN 15 DÍAS

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 15 de Septiembre el vapor Balmes.  
Saldrá de Barcelona el día 30 de Septiembre el vapor CATALINA.  
Admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos y carga con trasbordo en Buenos Aires para Rosario de Santa Fé.

Servicio á las Antillas y Estados Unidos

Con salidas fijas quincenales

CONDE WIFREDO 13 de Septiembre para Puerto Rico, Ponce, Santiago de Cuba, Habana y Cienfuegos.  
PIO IX 25 Septiembre, para Puerto Rico, Ponce, Santiago de Cuba y Habana.

Admite además carga y pasajeros para Las Palmas, Tenerife, Santa Cruz de la Palma, New Orleans y Galvestón, y carga con conocimiento directo para Guantánamo, Nuevitas, Sagua la Grande, Caibarien, Banos y Nipe, con trasbordo en la Habana, y para Gibara, Puerto Padre y Baracoas, con trasbordo en Santiago de Cuba.

La carga se recibe en el Tinglado de la Compañía (Muelle de las Baleares). Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosas cámaras de primera y segunda clase instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de tercera se aloja en amplios departamentos. Alumbrado eléctrico. Telégrafo Marconi.

Consignatario: ROMULO BOSCH Y ALSINA  
Paseo Isabel II, número 1 piso 1.º — BARCELONA  
Para toda clase de informes, SU REPRESENTANTE

En Vitoria: C. POLO, Correría 11 y Plaza de Abastos (puerto n.º 12)  
NOTA. No se cobra retribución alguna por toda clase de informes que necesiten los señores pasajeros.



## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendráis canas ni seréis calvos.  
**El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer.**

La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro

Es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.  
Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.  
Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo como si fuese bandolina.  
Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.  
Es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.  
conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.  
Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.  
La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más tímida ignora el artificio.  
Con el uso de esta agua se curan y evitan las pías, cesa la caída del cabello y evita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seráis calvos.  
Esta agua deben usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.  
Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despidiendo mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á las vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.  
De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.  
De venta en VITORIA, Perfumería de Ruiz y Eguiluz, Sucesores de la Viuda de Blanco, calle de Dato, núm. 1 y en las principales droguerías y perfumerías de España y Portugal.

Ferrocarril de Vitoria á Los Mártires. Servicio de trenes. DESCENDENTES

Salen de Vitoria:

Mixto discrecional, á las 6'30 de la mañana para llegar á Salinas á las 7'14. Salen de Vitoria-Norte:  
Mixto regular, á las 8'55 para llegar á Salinas á las 9'54; mixto regular, á las 15'15, para llegar á Salinas á las 16'14; mixto discrecional, 17,40 para llegar á Salinas á las 18,34.

ASCENDENTES

Salen de Salinas:

Mixto regular, á las 10'15 para llegar á Vitoria-Norte á las 11'14; mixto regular, á las 16'30 para llegar á Vitoria-Norte á las 17'29; mixto discrecional, á las 7'25, para llegar á Vitoria (Anglo) á las 8'09; mixto discrecional á las 19,45 para llegar á Vitoria-Norte á las 20,30. Téngase en cuenta que los trenes de las 6'30 mañana (descendente) y 7'25 (ascendente) sólo circularán los días de mercado.

Precios

A los antiguos hay que añadir la tarifa entre las estaciones Norte y Anglo que es: 1.ª clase, 0,35; 2.ª, 0,30 y 3.ª, 0,20.

Horario de automóviles

Salen de Salinas á las 10 y 16'30, para llegar á Vergara, respectivamente, á las 11 y 17'30; salen de Vergara á las 8'35 y 14'30, para llegar á Salinas á las 10 y 15'55.

## Jabones Vasconia y Cantabria

Sin rival para lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina Plaza Nueva 24.—Señores Hijos de Vicente Más, San Francisco 1 —Señores B. Hernández y Hermano, Portal del Rey, 20.—Don Vicente Lledó, Portal del Rey, 22.



DROGUERIA GENERAL DE ARAUJO

20, DATO, 20

Drogas y productos químicos. Artículos para la limpieza. Cepillería, plumeros, esponjas, gomas. Aguas, específicos. Artículos para pintores, dibujantes; calcomanías, barnices brochos y pinceles. Semillas. Ortopedia. Artículos para la fotografía. Perfumería. Autor del Polvo Regenerador para hacer poner más á las gallinas. Autor del Extracto de Chartré para licor. Artículos varios.

## New-Bar

Establecimiento moderno. Gran confort é higiene. Servicio esmerado y á domicilio. Precios económicos. :

GENERAL ALAVA, 9.-VITORIA

Generos garantizados, primeras marcas. Vinos generosos. Vinos finos embotellados, tintos y blancos. Licores de diversas marcas. Refrescos del tiempo y helados. Conservas, fiambres, aperitivos, aceitunas manzanillas y rellenas, quesos, pastillas de café con leche «pirineos», caramelos rellenos y bombones finos, leche condensada, mantequilla extra y en general toda clase de artículos de esta clase de establecimientos.  
En obsequio á su clientela y al público en general que favorezca el New-Bar, tanto en el establecimiento como á domicilio, se sorteán importantes premios, á cuyo efecto se entregará un bono numerado por cada consumación de quince céntimos que se haga en el New-Bar.

Véase lista de precios expuesta en el NEW-BAR

## Aguas y Baños de La Muera ORDUÑA (Vizcaya)

El mejor depurativo y reconstituyente. Cloruro sódico, sulfato cálcico, ferruginos, nitrogenados, variedad, litinicos, bromurados, manganosos, arsenicales. Son radiactivas y contienen gases raros, siendo consideradas como las mejores del mundo por su composición privilegiada. Indicaciones: linfatisma, esofritismo, raquitismo, anemia, clorosis, neurastenia, catarro intestinal con estreñimiento ó diarrea, herpetismo, artritis, reumatismo, tumores blancos, carie de los huesos, úlceras, dispepsias gastro intestinales, infartos, hígado, bazo, enfermedades de la vista, especialísimas en las de la matriz y en cuantas procedan de impurezas, debilidad y pobreza de la sangre.

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Hospedaje en el Gran Hotel, desde 5'50 á 16 pesetas, todo comprendido.  
Médico Director, don Eduardo Méndez del Caño.

## CONSERVAS ULECIA Son las mejores. - Probadlas



## La Unión y el Fénix Español

COMPañía DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencia en todas las provincias de España Francia y Portugal  
53 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
Capital social, 12 millones de pesetas efectivas.  
completamente desembolsadas.  
Subdirector en Alava

J. A. Quiroga y Gochicoa

Plaza del General Loma, 6, 2.º.—VITORIA

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

## “LA EXPORTADORA,”

FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS

Sebastián Ricardo Aranegui

VITORIA

Lunas es. blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

Almacenes de LA BOLSA Florida 23 y Arca 13

Ultimas novedades en aparatos eléctricos GRAN SURTIDO Camas y jergones



## VAPORES TRANSATLÁNTICOS ESPAÑÓLES de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de Cuba

El día 29 de Julio saldrá para la Habana y demás puertos de la Isla de Cuba, el magnífico vapor,

MIGUEL M. PINILLOS

Para solicitar cabida é informes en general, dirigirse á su consignatario

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.

San Sebastián: Plaza de la Alameda, 3 ó Pasajes: Buena Vista, 7

Teléfonos municipales 79 y 1011. Teléfono provincial 11-2

Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la Agencia un día antes del señalado para la salida del vapor, acompañando á cada remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y nota en kilogramos, valor de las mercancías, destino y consignación, expresando si se desea asegurarse de riesgo marítimo y cuidando que todos los bultos tengan marcado con la mayor claridad el puerto de destino.

Indicar si el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bulto por bulto, ó libre de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas. Se ruega á los señores cargadores se sirvan dar aviso á esta Agencia con toda la anticipación que les sea posible, de las mercancías que deseen embarcar, para poderles reservar el hueco necesario.

Carbones nacionales y extranjeros • Agencia de Aduanas



DEBILIDAD, NEURASTENIA CONSUMCION, CLOROSIS CONVALECENCIA

# ANEMIA

Hémoglobine

VINO Y JARABE Deschiens

Todos los Médicos proclaman que este Hemo vital de la Sangre CURA SIEMPRE. Es muy superior á la carne cruda. á los ferruginosos, etc. De salud, fuerza y hermosura á todos. — PARIS

## Café-Bar “La Parra,” CONSTITUCIÓN, 1

El único que dispone de una instalación sistema WELT para servir la cerveza en las mejores condiciones de frescura é higiene.

Cervezas por litros Bocks . . . . . 0'15 (sin envases) . . . 0'60 Hielo (kilo) . . . . . 0'20 Medias botellas. . 0'25 Id. en barras . . . . . 0'15 Sifones . . . . . 0'10

Servicio á domicilio

IMPRENTA VITORIANA Calle de Dato, núm. 53